

# Foraitheanta, orduithe, ciorcláin

## Téacsanna GINEARÁLTA

### AIREAUGHT NA hGEILLEAGRAÍOCHTA, NA AIRGEADAIS AGUS NA TIONSCLAÍOCHTA

Ordú Uimh 2024-978 an 6 Samhain 2024 lena leasaítear Dlí Uimh. 2023-451 an 9 Meitheamh 2023 atá dírithe ar thionchar tráchtála a rialáil agus ar mhí-úsáid lucht tionchair ar líonraí sóisialta a chomhrac

NOR: ECOI2418969R

#### UACHTARÁN NA POBLACHTA

Maidir leis an tuarascáil ón bPríomh-Aire agus ón Aire Geilleagair, Airgeadais agus Tionscail,

Ag féachaint don Bhunreacht, go háirithe Airteagal 38 de;

Ag féachaint do Threoir 2000/31/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 8 Meitheamh 2000 maidir le gnéithe áirithe dlí de sheirbhísí na sochaí faisnéise, go háirithe an trádáil leictreonach, sa Mhargadh Inmheánach ('an Treoir maidir le trádáil leictreonach');

Ag féachaint do Threoir 2005/29/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2005 maidir le cleachtais tráchtála éagothroma idir gnólachtaí agus tomhaltóirí sa mhargadh inmheánach agus lena leasaítear Treoir 84/450/CEE ón gComhairle, Treoracha 97/7/CE, 98/27/CE agus 2002/65/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 2006/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ('An Treoir maidir le Cleachtais Tráchtála Éagothroma').

Ag féachaint do Threoir 2010/13/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 10 Márta 2010 maidir le comhordú forálacha áirithe a leagtar síos le dlí, le rialachán nó le gníomhaíocht riaracháin sna Ballstáit agus a bhaineann le seirbhísí meán closamhairc a sholáthar (Treoir Sheirbhísí na Meán Closamhairc);

Ag féachaint do Threoir (AE) 2015/1535 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Meán Fómhair 2015 lena leagtar síos nós imeachta maidir le faisnéis a sholáthar i réimse na rialachán teicniúil agus na rialacha maidir le seirbhísí na Sochaí Faisnéise;

Ag féachaint don Chód um Cheartas Riaracháin, go háirithe Airteagal R. 123-20 de;

Ag féachaint do Dhlí Uimh. 2023-451 an 9 Meitheamh 2023 atá dírithe ar thionchar tráchtála a rialáil agus ar mhí-úsáid lucht tionchair ar líonraí sóisialta a chomhrac;

Ag féachaint do Dhlí Uimh. 2024-364 an 22 Aibreán 2024 lena leagtar síos forálacha éagsúla lena n-oiriúnaítear d'ábhair i ndlí an Aontais Eorpaigh a bhaineann leis an ngeilleagar, le hairgeadas, leis an aistriú éiceolaíoch, leis an dlí coiriúil, leis an dlí sóisialta agus le hábhair thalmhaíochta, go háirithe Airteagal 3 de;

Ag féachaint d'fhógra Uimh. 2024/0379/FR a seoladh chuig an gCoimisiún Eorpach an 3 Iúil 2024;

Tar éis éisteacht leis an gComhairle Stáit (Rannóg Airgeadais), tar éis éisteacht le Comhairle na nAirí,

#### ORDUITHE:

#### Airteagal 1

Leasaítear Dlí Uimh. 2023-451 an 9 Meitheamh 2023 arb é is aidhm dó tionchar tráchtála a rialáil agus mí-úsáidí tionchairí ar líonraí sóisialta a chomhrac mar a leanas:

I. – Cuirtear na forálacha seo a leanas in ionad Airteagal 1:

'Airteagal 1. – I. Daoine nádúrtha nó dlítheanacha a bhaineann úsáid, ar chomaoin, as a gcáil i measc a lucht féachana chun ábhar a chur in iúl don phobal trí mheán leictreonach arb é is aidhm dó earraí, seirbhísí nó aon chúis a chur chun cinn, go díreach nó go hindíreach, tionchar tráchtála a fheidhmiú trí mheán leictreonach.'

II. – II. – Cuirtear na forálacha seo a leanas in ionad Airteagal 4:

"Airteagal 4. – Beidh toirmeasc ar aon chur chun cinn, díreach nó indíreach, gníomhartha, próiseas, teicnící agus modhanna a bhfuil cuspóir aeistéitiúil acu a d'fhéadfadh sláinte na ndaoine dá dtagraítear in Airteagal L. 1151-2 den Chód Sláinte Poiblí agus na hidirghabhálacha dá dtagraítear in Airteagal L. 6322-1 den Chód sin a chur i mbaol, do dhaoine a fheidhmíonn gníomhaíocht tionchair tráchtála trí mheán leictreonach.

'II. – Maidir le haon chur chun cinn, díreach nó indíreach, táirgí, gníomhartha, próisis, teicnící agus modhanna neamhtheiripeacha a chuirtear i láthair mar tháirgí, gníomhartha, próisis, teicnící agus modhanna atá

inchomparáide le gníomhartha teiripeacha, prótacail theiripeacha nó oidis theiripeacha nó mar tháirgí, próisis, teicnící agus modhanna atá in ionad gníomhartha teiripeacha, prótacail theiripeacha nó oidis theiripeacha, beidh toirmeasc ar dhaoine a fheidhmíonn gníomhaíocht tionchair tráchtála trí mheán leictreonach.

‘III. – Cuirfear toirmeasc ar aon chur chun cinn, díreach nó indíreach, táirgí a mheastar a bheith ina dtáirgí nicitín ar féidir iad a thomhailt agus a dhéantar as nicitín, fiú go páirteach, do dhaoine a fheidhmíonn gníomhaíocht tionchair tráchtála trí mheán leictreonach.

‘IV. – Toirmiscfear aon ardú céime, bíodh sé díreach nó indíreach, a bhaineann le hainmhithe nach bhfuil ar an liosta dá dtagraítear in Airteagal I de L. 413-1 A den Chód Comhshaoil do dhaoine a fheidhmíonn gníomhaíocht tionchair tráchtála trí mheán leictreonach. Ní bheidh feidhm ag an toirmeasc seo maidir le bunaíochtaí atá údaraithe chun na hainmhithe sin a choimeád i gcomhréir le hAirteagal L. 413-3 den Chód sin.

‘V. – Cuirfear toirmeasc ar aon chur chun cinn, díreach nó indíreach, na dtáirgí agus na seirbhísí airgeadais seo a leanas do dhaoine a fheidhmíonn gníomhaíocht tionchair tráchtála trí mheán leictreonach:

‘1° Na conarthaí airgeadais a shainmhínítear in Airteagal L. 533-12-7 den Chód Airgeadaíochta agus Airgeadais;

‘2° Soláthar seirbhísí sócmhainní digiteacha, de réir bhrí Airteagal L. 54-10-2 den Chód sin, cé is moite díobh siúd a bhfuil an fógróir cláraithe ina leith faoi na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal L. 54-10-3 den Chód sin nó atá údaraithe faoi na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal L. 54-10-5 den Chód sin;

‘3° Tairiscintí comharthaí poiblí, de réir bhrí Airteagal L. 552-3 den Chód céanna, ach amháin i gcás ina bhfuair an fógróir an víosa dá bhforáiltear in Airteagal L. 552-4 den Chód sin;

‘4° Sócmhainní digiteacha, seachas iad siúd a bhaineann le seirbhísí a bhfuil an fógróir cláraithe lena soláthar faoi na coinníollacha atá leagtha síos in Airteagal L. 54-10-3 den Chód sin nó arna bhformheas faoi na coinníollacha atá leagtha síos in Airteagal L. 54-10-5 den Chód seo, eadhon nuair nach dtagann an fógróir faoi raon feidhme Airteagail L. 54-10-3 agus L. 54-10-5 den Chód céanna.

“ ‘Beidh sárúithe ar fhorálacha an V seo faoi réir na bpionós dá bhforáiltear sa chúigiú fómhír d’Airteagal L. 222-16-1 agus san fómhír leathdhéanach d’Airteagal L. 222-16-2 den Chód Tomhaltóirí.

“ ‘VI. – Toirmiscfear aon chur chun cinn, díreach nó indíreach, ar shíntiúis le haghaidh aiscí nó geallta spóirt do dhaoine a fheidhmíonn gníomhaíocht tionchair tráchtála trí mheán leictreonach

‘VII. – Ní údarófar cumarsáid tráchtála trí mhodhanna leictreonacha ag na daoine dá dtagraítear in Airteagal 1 den Dlí seo a bhaineann le cearrbhachas mar a shainmhínítear in Airteagail L. 320-1 agus L. 320-6 den Chód Slándála Inmheánaí ach amháin ar ardáin ar líne a thairgeann an fhéidearthacht theicniúil gach úsáideoir faoi bhun ocht mbliana déag d’aois a eisiaimh ó lucht féachana an ábhair sin agus má dhéanann na daoine sin an sásra eisiaimh sin a ghníomhachtú iarbhrí.

‘Beidh tagairt don toirmeasc ar inneachar den sórt sin do dhaoine faoi bhun 18 mbliana d’aois ag gabháil le cumarsáid tráchtála den sórt sin. Beidh an ráiteas sin soiléir, inléite agus intuigthe ar aon mheán a úsáidtear.

‘Comhlíonfaidh na sásraí eisiaimh dá bhforáiltear sa VII seo creat tagartha arna tharraingt suas ag an Údarás Rialála um Chumarsáid Chlosamhairc agus Dhigiteach tar éis dó dul i gcomhairle leis an Údarás Náisiúnta Cearrbhachais agus leis an gCoimisiún Náisiúnta um Fhaisnéisíocht agus Saoirsí.

‘Áireofar i gconarthaí cur chun cinn le hoibreoirí cearrbhachais clásal lena ndeimhneoidh na daoine a shainmhínítear in Airteagal 1 den Dlí seo go bhfuil cur amach acu ar na dlíthe agus ar na rialacháin is infheidhme maidir le cumarsáid tráchtála a bhaineann le cearrbhachas agus go ngeallann siad go gcomhlíonfaidh siad na dlíthe agus na rialacháin sin.

“Dlítear an fhíneáil dá bhforáiltear in Airteagal L. 324-8-1 den Chód Slándála Inmheánaí a ghearradh ar shárúithe ar fhorálacha an VII seo.

“ VIII. – I ndiaidh phointe 2° d’Airteagal L. 6323-8-1 den Chód Saothair, cuirtear isteach fómhír a bhfuil an fhocláíocht seo a leanas inti:

‘Beidh toirmeasc freisin ar aon díol táirge nó ar aon tairiscint cur chun cinn táirge nó ar aon íocaíocht ar shuibscríobh le cláir dá dtagraítear san Airteagal céanna L. 6323-6.’

‘ IX. – Beidh sárú ar fhorálacha I go IV agus VI den Airteagal seo inphionóis leis an bpionós dá bhforáiltear in Airteagal L. 132-2 den Chód Tomhaltóirí.

‘ I leith na gcionta sin agus an chion dá bhforáiltear in VII, féadfar an ciontóir a thoirmeasc freisin, go cinntitheach nó go sealadach, i gcomhréir leis na nósanna imeachta a leagtar síos in Airteagal 131-27 den Chód Coiriúil, ón ngníomhaíocht ghairmiúil nó shóisialta a fheidhmiú ar ina feidhmiú a rinneadh an cion nó ó ghníomhaíocht tionchair tráchtála trí mheán leictreonach a shainmhínítear in Airteagal 1 den Dlí seo.

‘ I ndiaidh phointe 31° d’Airteagal L. 511-7 den Chód Tomhaltóirí, cuirtear isteach an pointe 32° seo a leanas:

32,° V, VI agus VII d’Airteagal 4 de Dhlí Uimh. 2023-451 an 9 Meitheamh 2023 arb é is aidhm dó tionchar tráchtála a rialáil agus mí-úsáidí tionchairí ar líonraí sóisialta a chomhrac.’ III. – Cuirtear na forálacha seo a leanas in ionad Airteagal 5:

‘Airteagal 5. – I. – Ábhar arna chur in iúl ag na daoine dá dtagraítear in Airteagal 1 den Dlí seo arb é atá ann íomhánna a cuireadh faoi réir:

‘1° Beidh na focail seo a leanas ag gabháil leis an modhnú a dhéanfar ar aon phróiseas próiseála íomhánna chun an scáthchruth a bheachtú nó a thiús nó chun cuma na haghaidhe a athrú: ‘íomhánna dearbhaithe’;

‘2° Beidh an ráiteas seo a leanas ag gabháil le táirgeadh trí aon phróiseas intleachta saorga chun aghaidh nó scáthchruth a léiriú: ‘íomhánna fíorúla’.

“ Beidh na tagairtí a leagtar amach sa phointe seo soiléir, inléite agus intuigthe ar aon mheán a úsáidtear. Féadfar téarma coibhéiseach atá curtha in oiriúint do shaintréithe na gníomhaíochta tionchair agus d’fhormáid an mheáin chumarsáide a úsáidtear a chur ina n-ionad.

“ II. – I gcás ina ndéanann na daoine dá dtagraítear in Airteagal 1 den Dlí seo an cur chun cinn agus go mbaineann sé le clárú le haghaidh gníomhaíochta gairmoiliúna dá dtagraítear in Airteagal L. 6313-1 den Chód Saothair, arna maoiniú ag ceann de na comhlachtaí dá dtagraítear in Airteagal L. 6316-1 den Chód sin, áireofar sa tagairt a leagtar amach in Airteagal 5-2 den Dlí seo faisnéis a bhaineann leis na rialacha bainteacha maoinithe, gealltanais agus incháilitheachta, sainaitheint an tsoláthraí nó na soláthróirí atá freagrach as na cláir oiliúna sin agus soláthraí tagairt ar an tseirbhís leictreonach dá dtagraítear in Airteagal L. 6323-9 den Chód céanna.

“ III. – Beidh sárú ar fhorálacha an Airteagail seo I agus II inphionóis le príosúnacht bliana agus le fineáil EUR 4 500.

‘ IV, - Déanfar na rialacha mionsonraithe maidir le cur i bhfeidhm I agus II den Airteagal seo a leagan síos le foraithe arna déanamh tar éis an Chomhairle Stáit a éisteacht.’

IV. — I ndiaidh Airteagal 5, cuirtear dhá Airteagal 5-1 agus 5-2 isteach mar a leanas:

‘Airteagal 5-1. – I. — Ní bheidh feidhm ag forálacha I go III d’Airteagal 4 maidir le soláthraithe seirbhíse meán de réir bhrí Threoir 2010/13/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 10 Márta 2010 a thagann faoi inniúlacht Ballstáit eile den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch de réir bhrí Airteagal 2(2) den Treoir sin. Tá feidhm acu, ar an taobh eile, maidir leis na soláthróirí sin nuair a thagann siad faoi inniúlacht na Fraince.

‘ I gcás ina gcomhlíonfar na coinníollacha dá dtagraítear i míreanna 2 go 3 d’Airteagal 3 nó i míreanna 2 go 5 d’Airteagal 4 den Treoir sin, áfach, agus ag deireadh an nós imeachta a leagtar síos sna forálacha sin, sonróidh an t-údarás riaracháin don duine lena mbaineann na forálacha is infheidhme maidir leis nó léi, faoi réir na bpionós ábhartha, agus an tseirbhís lena mbaineann.

“ II. — Faoi réir I, maidir le forálacha I go III d’Airteagal 4 a chur i bhfeidhm ar sholáthraithe seirbhíse meán, ní bheidh feidhm ag forálacha Airteagail 4 agus 5 maidir le daoine atá bunaithe i Stát eile is páirtí sa Limistéar Eorpach Eacnamaíoch.

‘ Mar sin féin, i gcás ina gcomhlíonfar na coinníollacha dá dtagraítear i mír 4 go mír 5 d’Airteagal 3 de Threoir 2000/31/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 8 Meitheamh 2000 agus ag deireadh an nós imeachta a leagtar síos sna forálacha sin, sonróidh an t-údarás riaracháin don duine lena mbaineann na forálacha is infheidhme maidir leis nó léi, faoi réir na bpionós ábhartha, agus na seirbhíse lena mbaineann.

‘ III. — Saineofar na nósanna imeachta feidhmiúcháin don Airteagal seo le foraithe ón gComhairle Stáit.

‘ Airteagal 5-2. – ‘V. – Is cleachtas tráchtála míthreorach é de réir bhrí Airteagal L. 121-3 den Chód Tomhaltóirí agus, faoi na coinníollacha a leagtar síos san Airteagal sin, do dhuine nádúrtha nó dlítheanach a bhfuil gníomhaíocht tionchair á feidhmiú aige de réir bhrí Airteagal 1 den Dlí seo, gan an rún tráchtála atá aige a léiriú, ar bhealach soiléir, inléite agus sothuigthe, ar aon mheán a úsáidtear, mura bhfuil an rún sin soiléir cheana féin ón gcomhthéacs.

‘ Féadfar intinn tráchtála a léiriú go sainráite trí úsáid a bhaint as na téarmaí ‘fógraíocht’ nó ‘comhar tráchtála’ nó le téarma coibhéiseach atá curtha in oiriúint do shaintréithe na gníomhaíochta tionchair agus d’fhormáid an mheáin a úsáidtear.’

II. –Cuirtear na forálacha seo a leanas in ionad Airteagal 9:

‘Airteagal 9. – I. – I gcás ina ndéanann siad an ghníomhaíocht a shainítear in Airteagal 1 agus nach bhfuil siad bunaithe ar chríoch Ballstáit den Aontas Eorpach, Chónaidhm na hEilvéise nó an Limistéir Eorpaigh Eacnamaíoch agus go ndíríonn siad ar lucht féachana sa Fhrainc, ar dhaoine dlítheanacha nó ar dhaoine nádúrtha atá fostaithe, i ngníomhaíocht neamhspleách faoin stádas atá sainmhínithe in Airteagail L. 526-6 go L. 526-21 den Chód Tráchtála nó in Airteagail L. 526-22 go L. 526-26 den Chód sin ainmneoidh sé i scríbhinn a duine dlítheanach nó nádúrtha a áirithíonn a n-ionadaíocht ar chríoch an Aontais Eorpaigh.

‘ “Tá an duine atá ainmnithe chun foirm ionadaíochta dlíthiúla a sholáthar freagrach as comhréireacht conarthaí a áirithiú arb é is cuspóir nó is éifeacht dóibh gníomhaíocht tionchair tráchtála a chur chun feidhme trí mheán leictreonach atá dírithe, go háirithe, ar lucht féachana atá bunaithe ar chríoch na Fraince. Beidh an duine sin freagrach freisin as freagra a thabhairt, i dteannta nó in ionad na ndaoine dá dtagraítear sa chéad fhomhír den I seo, ar gach iarraidh ó na húdaráis inniúla riaracháin nó bhreithiúnacha ar chomhlíonadh an Dlí seo.

‘ “Tabharfaidh na daoine dá dtagraítear sa chéad fhomhír sin na cumhachtaí is gá agus na hacmhainní leordhóthanacha don duine arna ainmniú amhlaidh chun comhar éifeachtach leis na húdaráis inniúla a áirithiú chun an Dlí seo a chomhlíonadh.

‘ “Déanfaidh na daoine dá dtagraítear sa chéad fhomhír sin, arna iarraidh sin, ainm, seoladh poist, seoladh ríomhphoist agus uimhir theileafóin an duine arna ainmniú de bhun na chéad fhomhíre sin a chur in iúl do na húdaráis riaracháin inniúla.

‘Ní hionann an t-ainmniú seo agus bunaíocht san Aontas Eorpach.

‘ Duine a bheidh ag gabháil don ghníomhaíocht a shainítear in Airteagal 1 agus atá bunaithe lasmuigh den Aontas Eorpach, de Chónaidhm na hEilvéise nó den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, beidh sé de cheangal air árachas sibhialta a fháil i gcoinne iarmhairtí airgeadais a dhliteanais shibhialta agus ghairmiúil le hárachóir atá bunaithe san Aontas Eorpach. Aontas, i gcás ina bhfuil an ghníomhaíocht sin dírithe ar lucht féachana atá bunaithe ar chríoch na Fraince. ‘III. – Saineofar na nósanna imeachta chun an tAirteagal seo a chur chun feidhme le foraithe arna déanamh tar éis dul i gcomhairle leis an gComhairle Stáit.’

## Airteagal 2

Beidh an Príomh-Aire agus an tAire Geilleagair, Airgeadais agus Tionscail freagrach, a mhéid a bhaineann le gach duine acu, as cur i bhfeidhm an Ordaithe seo, a fhoilseofar in *Iris Oifigiúil* Phoblacht na Fraince.

Arna dhéanamh an 6 Samhain 2024.

EMMANUEL MACRON

Ó Uachtarán na Poblachta:

An Príomh-Aire,

MICHEL BARNIER

An tAire Geilleagair,  
Airgeadais agus Tionscail,

ANTOINE ARMAND